

Marchigiano (Urbania)

I DIRITTI NATURELI DI MUNLINI E DLE MUNLIN

1. EL DIRIT DE NON FE GNENT

De viva el temp sensa l'orlog di grandi

2. EL DIRIT DE SPORCAS

De badurlass sa la sabbia, la terra, l'erba, le foj, l'acqua, i sassi, i ramoscei

3. EL DIRIT DE RAGIONE' SAL NES

De sentì tutti i odori, d'arcnoscia tutti i profumi dla natura

4. EL DIRIT DE DISCORRA

D'ascolté e prenda la parola, de fe i versi e i discorsi

5. EL DIRIT DE MANIPOLE'

De pianté i chiodi, sghé e raspé, scartavetré e incollé, mastriccié la troscei, intreccé le corde, d'accenda el foc

6. EL DIRIT DE CMINCE' BEN

A magnè la robba sena da quand nasc', a beva l'acqua bona e respirè l'eria pulita

7. EL DIRIT DE STE IN TLA STREDA

De gioché tla piazza liberament, de caminé so e gio' per le stred

8. EL DIRIT DE FE EL RUSTIC

De costruì un rifug' per gioché in ti boschetti, de nasconds tra i caneti, d'arampicas ti albri

9. EL DIRIT ALLA PEC'

De sentì el soffiu del vent, el cant di ucclini, el vers' dl'acqua

10. EL DIRIT ALLE RAFINATESS

D'veda el sol quand nasc' e quand dorm', e spalanchè i occhi davanti a la luna e a le stell'

Traduzione di Pierina Dominici